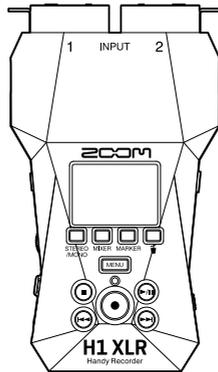


H1 XLR Handy Recorder



Guida rapida

Software e documenti relativi a questo prodotto si trovano sul seguente sito web.



zoomcorp.com/help/h1xlr

Leggete attentamente le Precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.

© 2024 ZOOM CORPORATION

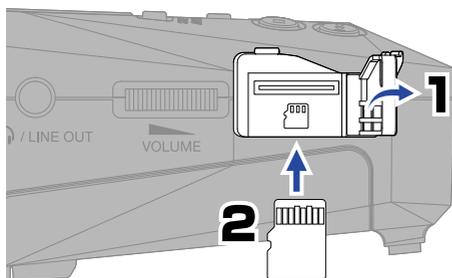
E' proibita la copia o la stampa, totale o parziale, di questo manuale senza autorizzazione.

Potreste aver bisogno di questo manuale in futuro. Conservatelo in luogo accessibile.

Il contenuto di questo manuale e le specifiche tecniche del prodotto possono subire variazioni senza obbligo di preavviso.

Non è possibile la corretta visualizzazione su dispositivi a scala di grigio.

Inserire card microSD

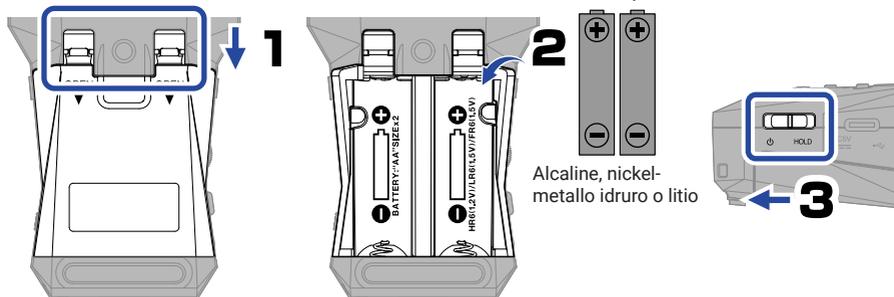


Supporti di registrazione compatibili:
microSDHC: 4 GB – 32 GB
microSDXC: 64 GB – 1 TB
Consigliamo di usare card microSD che sono state verificate per l'utilizzo con questo prodotto.
Visitate il sito web di ZOOM (zoomcorp.com) per informazioni sulle card microSD verificate per l'utilizzo con questa unità.

- Spegnete sempre l'unità prima di inserire o togliere una card microSD.
- Per togliere una card microSD, spingetela ulteriormente nello slot, poi estraetela. Fate attenzione a non far fuoriuscire la card microSD.

Accendere l'unità

Aprire premendo verso il basso.



Usando le batterie, seguite queste precauzioni per evitare la fuoriuscita di liquido.



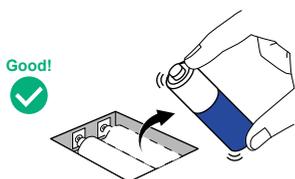
Non usate le batterie se il loro involucro esterno si stacca o è danneggiato.



Non usate batterie di tipo diverso o di marca diversa assieme.

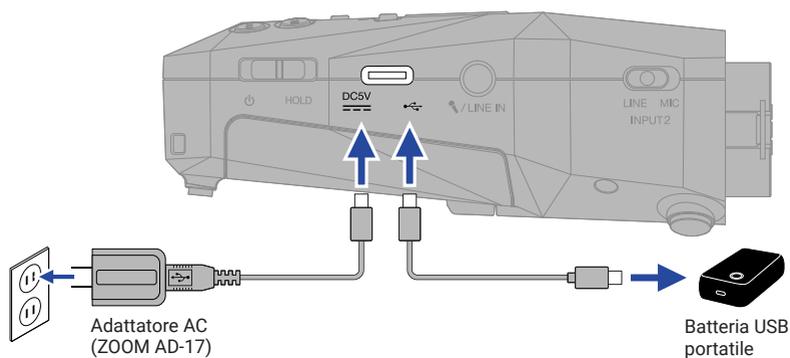


Non usate batterie nuove e usate assieme.



Rimuovete le batterie scariche appena possibile.
Togliete le batterie se non userete l'unità per un lungo periodo.

E' possibile usare anche un adattatore AC dedicato (ZOOM AD-17) o una batteria USB portatile tra quelle in commercio.



Eseguire impostazioni alla prima accensione

Accessibilità

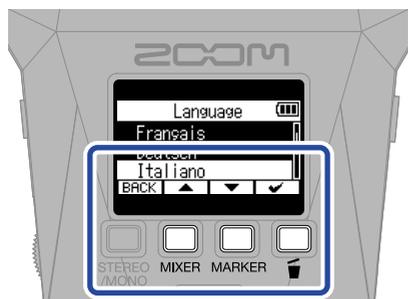


Usate / per selezionare un'impostazione e premete per confermare.

E' prevista una funzione che consente di abilitare una voce guida e dei beep, per assistere utenti con difficoltà visive.

Tenete premuto quando la schermata Home è aperta per attivare/disattivare immediatamente la voce guida.

Impostare la lingua



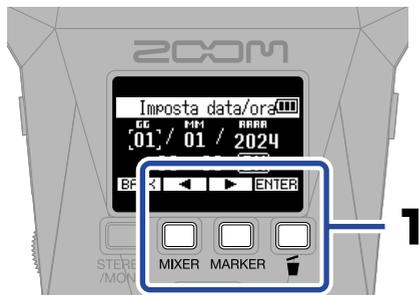
Usate / per selezionare la lingua e premete per confermare.

Impostare il formato della data

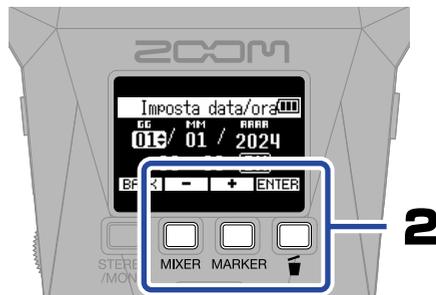


Anno, mese e giorno saranno usati nel file di registrazione, seguendo l'ordine impostato qui.

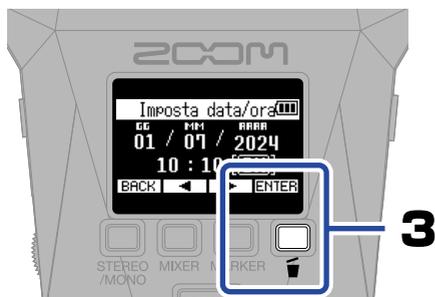
Impostare data e ora



Selezionate una voce, e premete **ENTER** per confermare.



Cambiate il valore, e premete per confermare.



Dopo aver impostato tutte le voci, selezionate "OK" e premete per completare l'impostazione di data e ora.

Se l'unità non viene alimentata tramite l'adattatore AC o le batterie, per un lungo periodo, le impostazioni di data e ora verranno resettate.

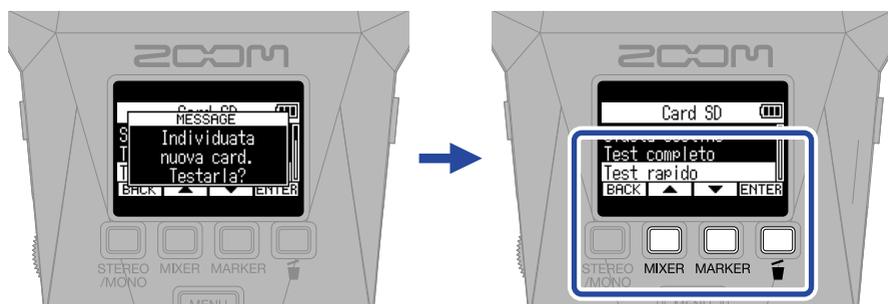
Se all'avvio compare la schermata di impostazione di data/ora, impostatele nuovamente.

Impostare il tipo di batteria



Impostate correttamente il tipo di batteria usato, in modo che la carica residua sia visualizzata accuratamente.

Consigliamo di eseguire sempre un test della card microSD se questa è stata appena acquistata o è stata usata in precedenza su altro dispositivo.

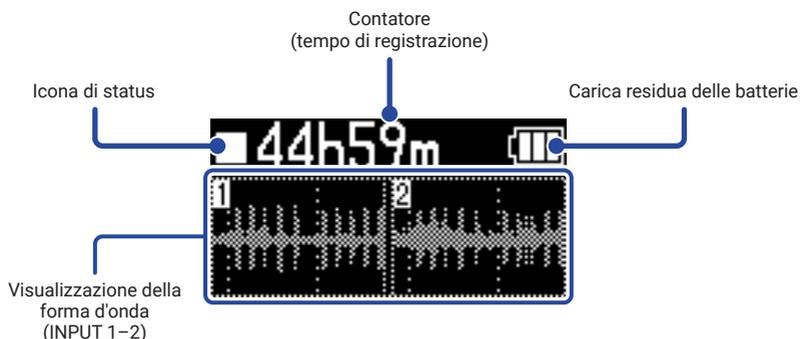


Un test rapido può controllare la performance di una card microSD velocemente (circa 30 secondi) a prescindere dalla capacità.

Un test completo controlla l'intera card microSD, per cui il tempo richiesto dipende dalla capacità della card stessa (circa 15 ore per 64 GB).

Completata l'impostazione, si apre la schermata Home.

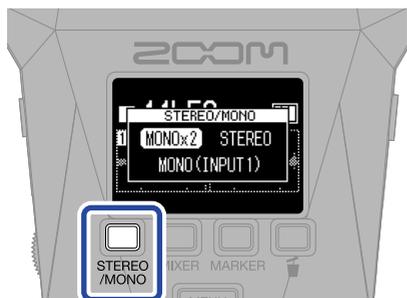
■ Veduta d'insieme della schermata Home



E' possibile premere **MENU** sulla maggior parte delle schermate dei sotto-menu della schermata Menu per tornare velocemente alla schermata Home.

Prepararsi a registrare

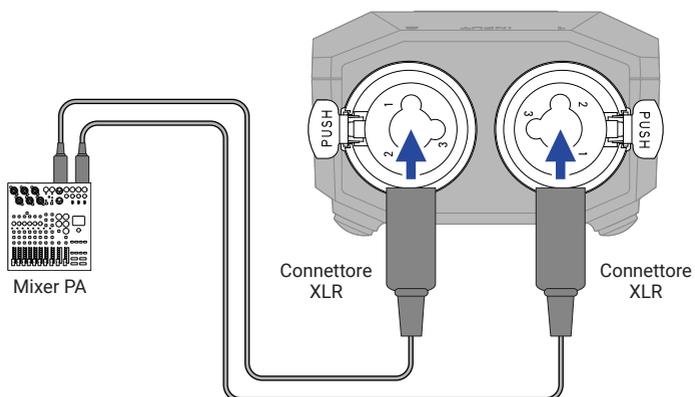
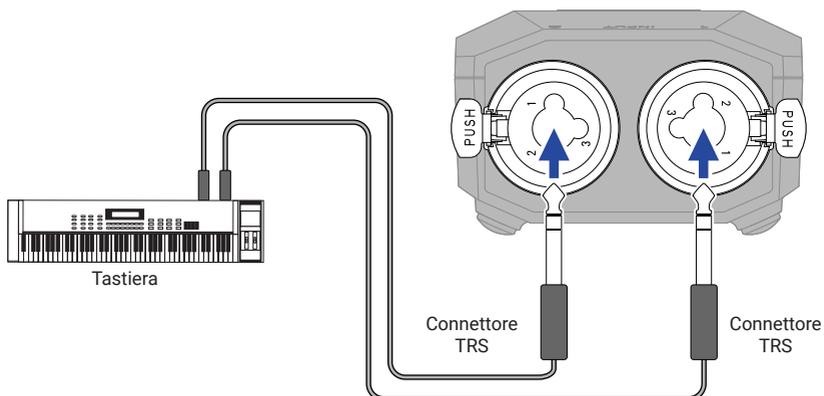
- Impostare il formato dei file



Collegare apparecchiature

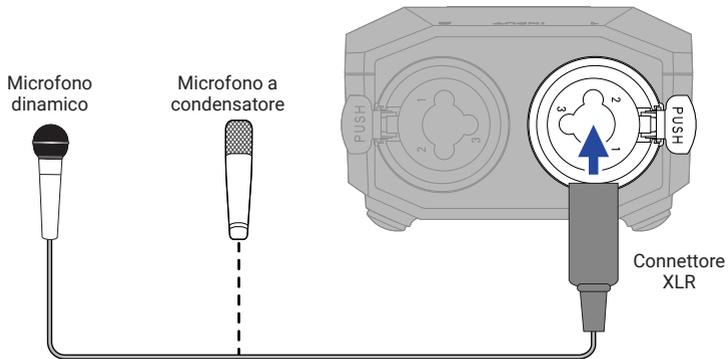
■ Collegare mixer e altre apparecchiature a livello linea

Portate  verso il lato sinistro (e/o destro) su LINE.



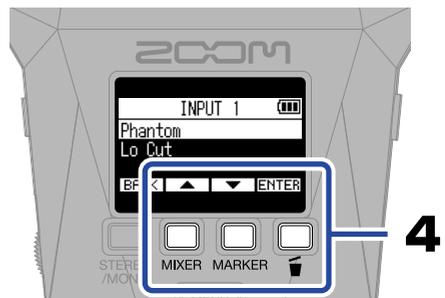
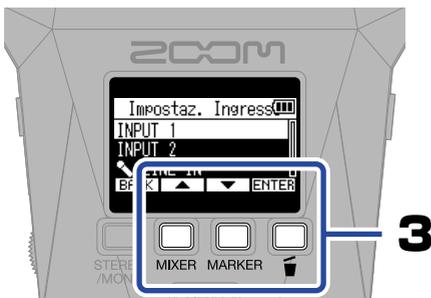
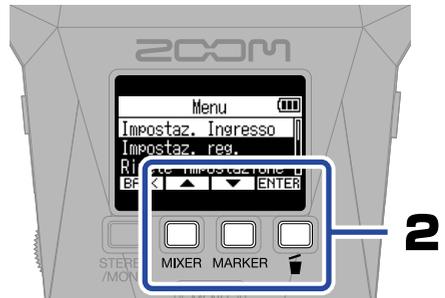
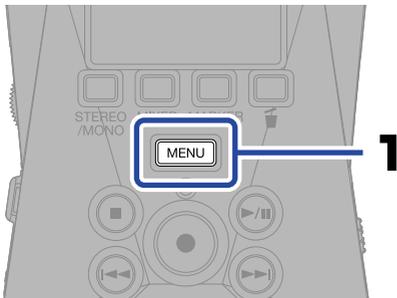
■ Collegare microfoni dinamici/a condensatore

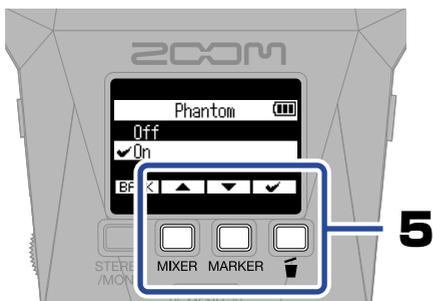
Portate  verso il lato sinistro (o destro) su MIC.



- Impostare l'alimentazione phantom
Abilitate l'alimentazione phantom per gli ingressi che hanno un microfono a condensatore.

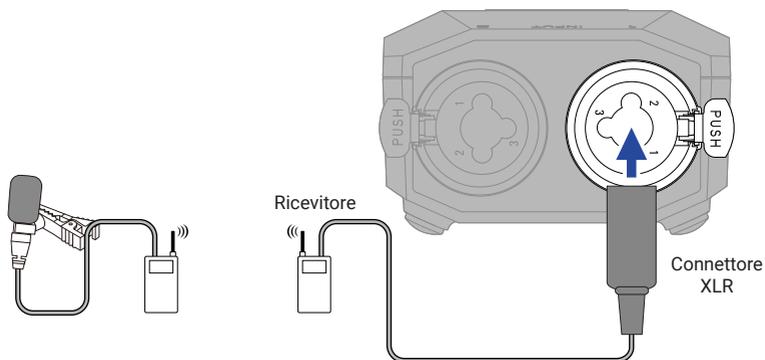
Non fornire alimentazione phantom a dispositivi che non sono compatibili con essa. Si potrebbero danneggiare i dispositivi.



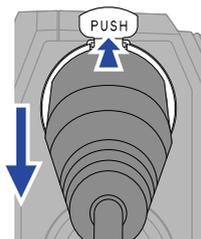


■ Collegare microfoni wireless

Portate  verso il lato sinistro e/o destro su LINE.

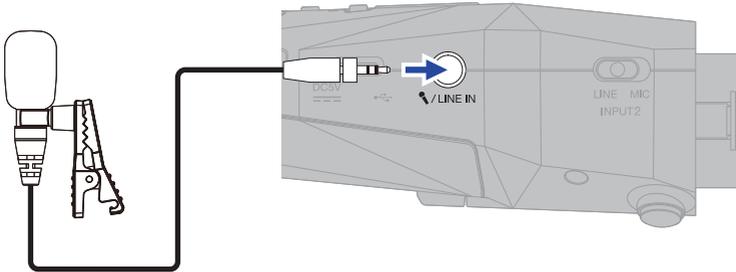


Per scollegare un connettore XLR, tiratelo mentre premete  sul connettore stesso.

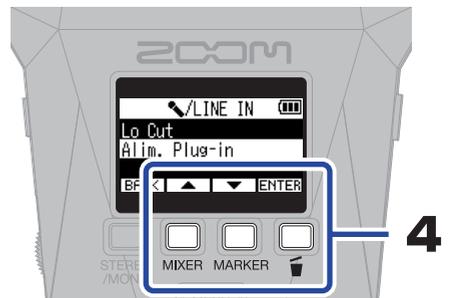
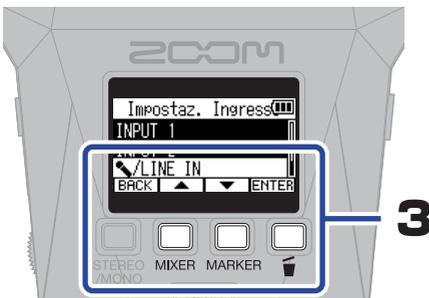
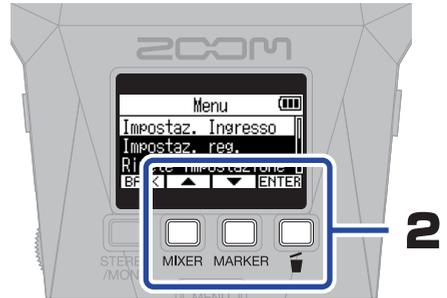
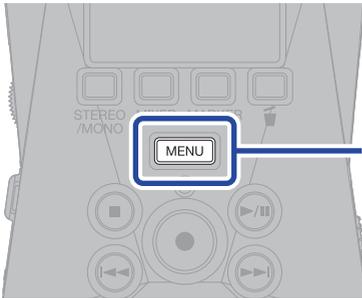


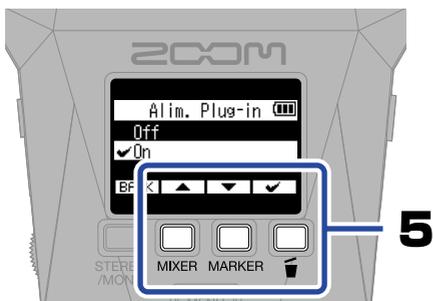
■ Collegare microfoni che richiedono alimentazione plug-in

Il jack MIC/LINE IN può essere usato per registrare invece dei jack INPUT 1 e INPUT 2.



- Impostare l'alimentazione plug-in





Attivate l'alimentazione plug-in.

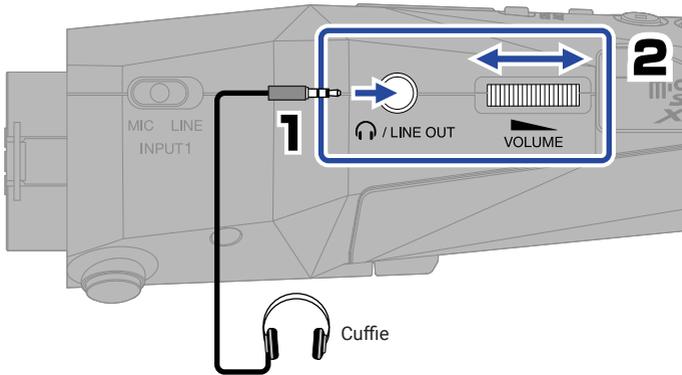
Usando un microfono lavalier mono, il segnale del canale sinistro può essere registrato da solo come file mono premendo per selezionare "MONO (L)".

STEREO
/MONO

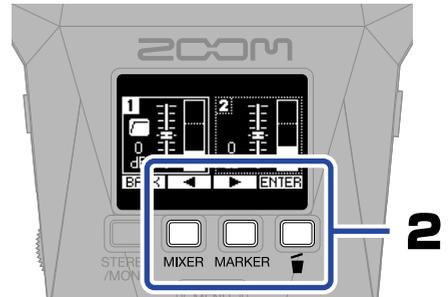
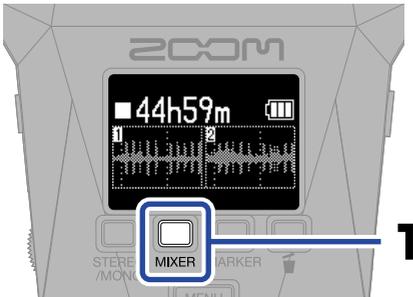


Regolare il volume

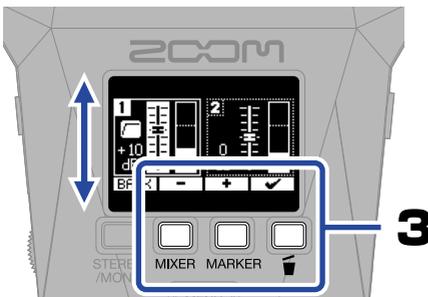
■ Collegare le cuffie e regolare il volume



■ Regolare il bilanciamento dei suoni in ingresso

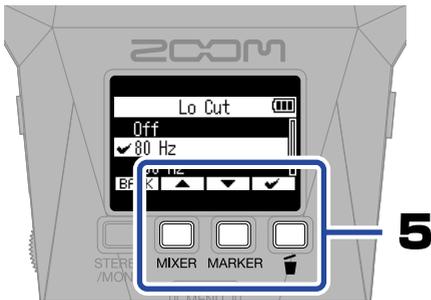
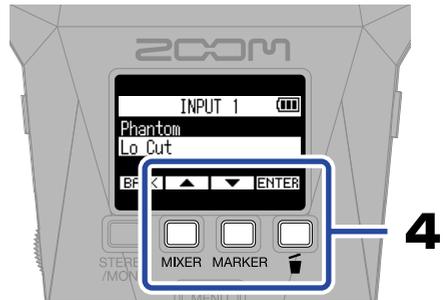
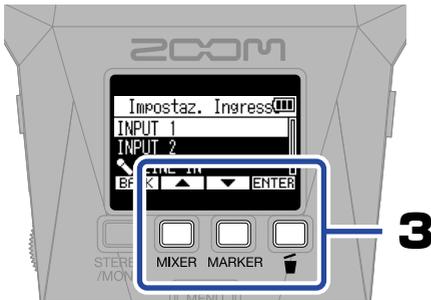
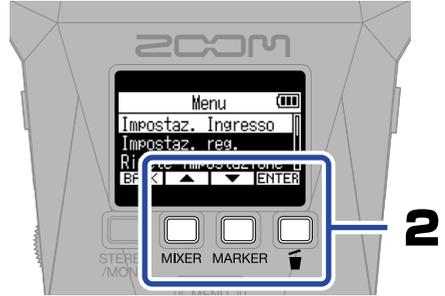
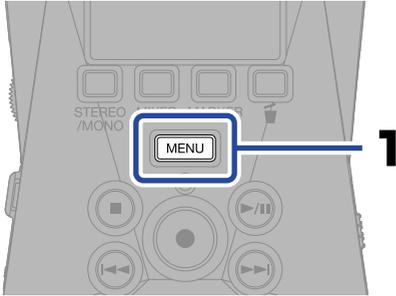


Selezionate una traccia e confermate.



Regolate il bilanciamento del suono in ingresso e confermate.

Impostando la funzione low cut, si ridurranno il rumore del vento e i pop vocali.



Registrazione



L'indicatore si accende in rosso e la registrazione si avvia.

Fate scorrere  verso HOLD (BLOCCO) per evitare operazioni indesiderate durante la registrazione.

■ Operatività in registrazione



	Aggiunge un marker, per l'individuazione durante la riproduzione.
	Ferma la registrazione e sposta il file nel cestino.
	Avvia e mette in pausa la riproduzione.
	Ferma la registrazione.

Eseguire le registrazioni



Avvia la riproduzione

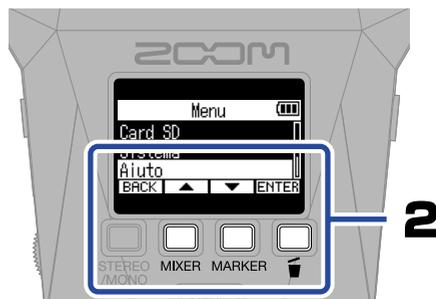
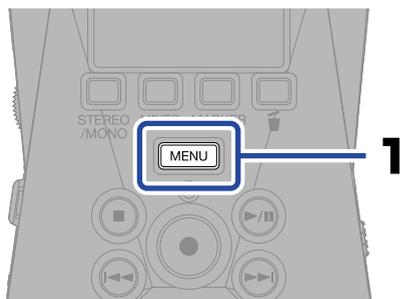
■ Operatività in riproduzione



OPTION	Sono possibili la normalizzazione, l'export e la riproduzione A-B repeat, ad esempio.
-3 SEC / +10 SEC	Usateli per spostare la posizione di riproduzione del file indietro/avanti.
	Sposta il file nel cestino.
	Ferma la riproduzione. Premetelo quando su stop per tornare alla schermata Home.
	Avvia e mette in pausa la riproduzione.
	Sposta all'inizio del file o al marker precedente. Vicino all'inizio del file, apre la schermata Elenco file. Tenete premuto per cercare all'indietro.
	Sposta al marker successivo. Se non c'è nessun marker, apre la schermata Elenco file. Tenete premuto per cercare in avanti.

Accedere all'aiuto online (codice a 2D)

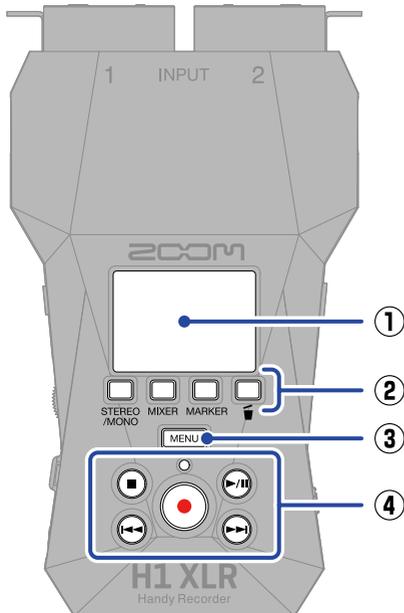
Selezionate la voce Aiuto per visualizzare un codice a 2D.
Scansionatelo con lo smartphone per accedere a documenti relativi al prodotto.



zoomcorp.com/help/h1xlr

Funzioni delle parti

■ Lato superiore



① Display

Mostra varie informazioni.

② Pulsanti operativi

Quando la schermata Home è aperta, usateli per eseguire impostazioni relative al formato del file e al mixer, per aggiungere marker ai file di registrazione e per spostare i file nel cestino. Quando la schermata Home non è aperta, queste hanno le funzioni rappresentate dalle icone in basso sulla schermata.

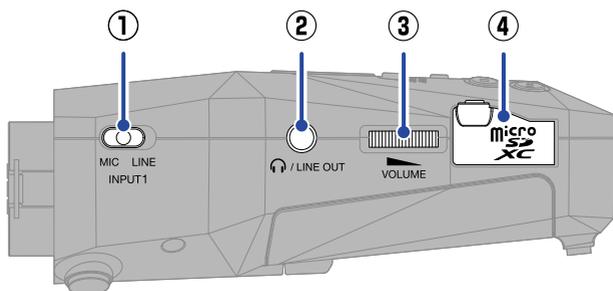
③ Pulsante MENU

Premetelo per aprire la schermata Menu.

④ Pulsanti di controllo trasporto

 Pulsante STOP	Ferma la registrazione e la riproduzione.
 Pulsante PLAY/PAUSE	Avvia e mette in pausa la riproduzione dei file registrati.
 Pulsante e indicatore REC	Avvia la registrazione. L'indicatore si accende in registrazione.
 Pulsante REW	Sposta all'inizio del file o al marker precedente. Vicino all'inizio del file, apre la schermata Elenco file. Tenetelo premuto per ricercare all'indietro.
 FF button	Sposta al marker successivo. Se non ci sono marker, apre la schermata Elenco file. Tenetelo premuto per ricercare in avanti.

■ Lato sinistro



① Interruttore livello in ingresso (MIC/ LINE)

Impostatelo in base all'apparecchiatura collegata a INPUT 1.

② Jack PHONE/LINE OUT

Invia in uscita il suono alle cuffie o al dispositivo collegato.

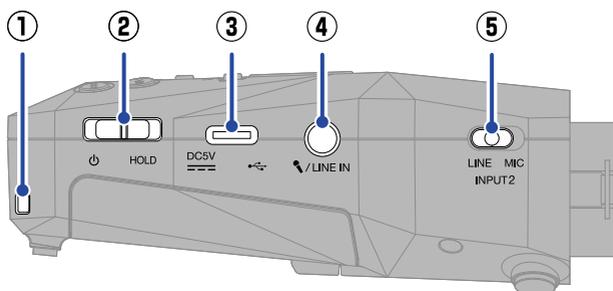
③ Manopola VOLUME

Usatela per regolare il volume in uscita da diffusore e cuffie.

④ Slot per card microSD

Inserite qui una card microSD.

■ Lato destro



① Foro per cinghietta

Usatelo per agganciare una cinghietta.

② Interruttore POWER/HOLD

Usatelo per accendere/spegnere l'unità e per disabilitare l'operatività dei pulsanti.

③ Porta USB (Type-C)

Collegatela a un computer, uno smartphone o un tablet per usare le funzioni di trasferimento di file e interfaccia audio. Supporta l'operatività tramite USB bus. Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.

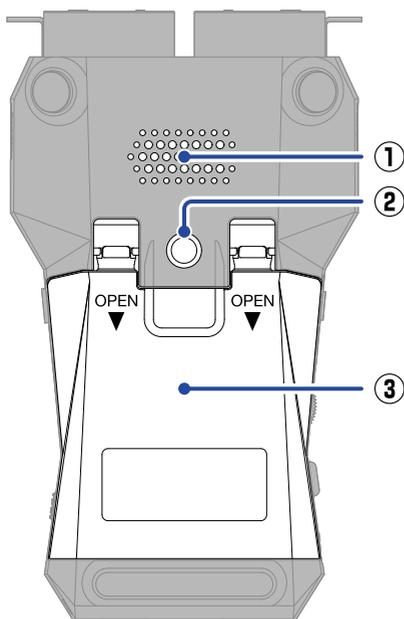
④ Jack MIC/LINE IN

E' possibile collegare qui un microfono esterno o un dispositivo a livello linea e registrare. Supporta anche microfoni che usano l'alimentazione plug-in.

⑤ Interruttore del livello in ingresso (MIC/ LINE)

Impostatelo in base all'apparecchiatura collegata a INPUT 2.

■ Lato inferiore



① **Diffusore**

Il suono è inviato in uscita da qui durante la riproduzione del file.

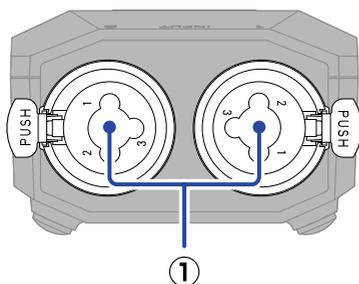
② **Aggancio per treppiede**

Usatelo per agganciare un treppiede.

③ **Coperchio del comparto batterie**

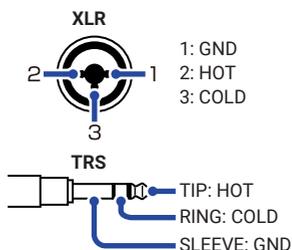
Apritelo per installare e togliere le batterie tipo AA.

■ Lato posteriore



① **Jack INPUT 1 e 2**

Collegate qui microfoni e strumenti. Supportano connettori XLR e da 1/4-di pollice (TRS).



Altre funzioni

■ Funzioni USB

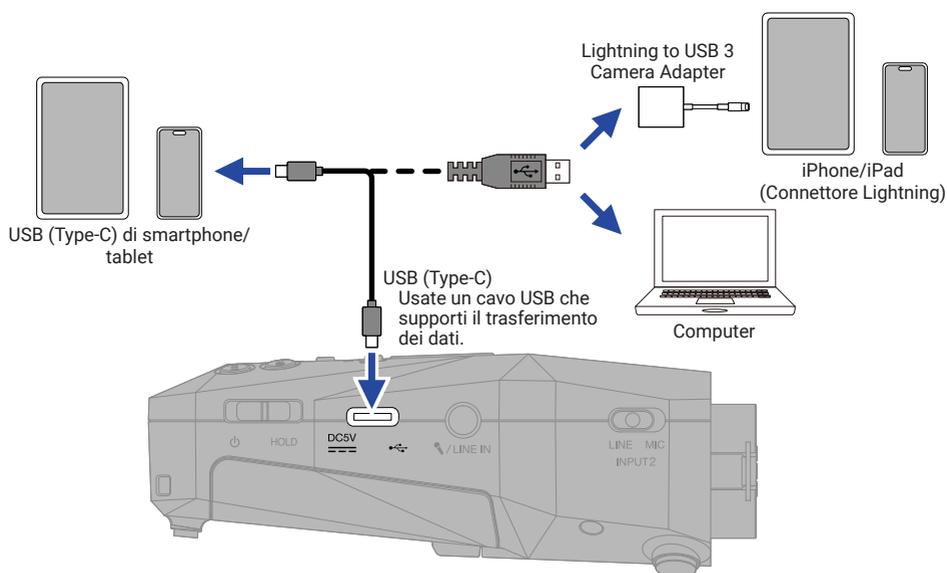
• Interfaccia audio

Collegata a un computer, uno smartphone o un tablet, l'unità può essere usata come interfaccia audio 2-in/2-out.

E' necessario installare un driver per collegarvi a un computer Windows usando l'impostazione a 44.1 kHz/32-bit float o 48 kHz/32-bit float. Il driver più recente può essere scaricato dal sito web di ZOOM (zoomcorp.com/help/h1xlr).

• Trasferimento di file

Collegati a un computer, uno smartphone o un tablet, i file su card microSD possono essere verificati e spostati.



Diagnostica

Nessun suono o volume troppo basso

- Controllate i collegamenti di cuffie e LINE OUT.
- Verificate che il volume delle cuffie e il livello in uscita non siano troppo bassi.
- Controllate l'orientamento del microfono o le impostazioni del volume dell'apparecchiatura collegata.
- Controllate le impostazioni del mixer.



- Controllate

Il suono monitorato è distorto

- Usate  per regolare il volume.
- Controllate le impostazioni del mixer.

Appare "INPUT OVERLOAD!"

- Controllate 
- Il suono in ingresso è troppo forte. Se usate un microfono, aumentate la distanza tra il microfono stesso e la sorgente sonora.
- Anche il vento può provocare rumore. Consigliamo di usare l'impostazione Lo Cut per ridurre il rumore, se l'aria colpisce direttamente il microfono, ad esempio, registrando all'aperto o se il microfono è vicino alla bocca di chi parla.

Impossibile registrare

- Verificate che la card microSD abbia spazio libero.
- Verificate di aver caricato correttamente la card microSD nello slot.

Il suono registrato si interrompe

- Testate la card microSD.
Vd. il Manuale operativo per dettagli.
- Usate H1 XLR per formattare la card microSD.
- Consigliamo di usare card microSD verificate per l'utilizzo con questa unità.
Visitate il sito web di ZOOM (zoomcorp.com) per informazioni sulle card microSD che sono state verificate per l'utilizzo con questa unità.

L'unità non è riconosciuta dal computer anche se collegata

- Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.

Data e ora si resettano frequentemente

- Se non viene fornita alimentazione da un adattatore AC o dalle batterie per un lungo periodo, data e ora saranno resettate.
Se appare la schermata di impostazione di data e ora all'avvio, impostatele ancora.

L'operatività è impossibile

- Verificate che  non sia su HOLD (BLOCCO).

I nomi dei prodotti, marchi registrati e nomi di società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori.

Microsoft e Windows sono marchi di Microsoft corporate group.

iPad, iPhone e Lightning sono marchi di Apple Inc.

Il logo microSDXC è marchio di SD-3C LLC.

USB Type-C è marchio di USB Implementers Forum.

Tutti i marchi e i marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

La legge proibisce la registrazione da fonti protette da copyright, compresi CD, nastri, esecuzioni live, video e broadcast, senza il permesso del detentore del copyright, per qualunque uso che non sia quello personale. ZOOM CORPORATION non si assume responsabilità relativamente alla violazione del copyright.

Le illustrazioni e le schermate sul display citate in questo documento potrebbero differire dal prodotto effettivo.

The Zoom logo consists of the word "ZOOM" in a bold, black, sans-serif font. The letters are stylized with thick strokes and rounded terminals. A registered trademark symbol (®) is located to the right of the letter "M".

ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com